

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



www.sjofartsverket.se

Underrättelser för sjöfarande (Ufs) is an official Swedish publication which provides information pertaining to shipping in the Baltic Sea Area and Kattegat, as well as Skagerrak east of a line drawn between Hanstholm and Lindesnes.

The information on foreign waters is largely confined to significant occurrences which may affect Swedish charts. Ufs is thus wholly unsuited for the purpose of keeping BA-charts and/or other national charts updated.

An asterisk (*) in front of the number denotes that the notice is based on information obtained from Swedish source material and that the details contained therein affect Swedish waters.

When the letter (**P**) is adjacent to the notice number it serves as an indication that the notice is of a preliminary nature. Such notices will later be replaced by corresponding ones containing definitive information.

Similarly, when the letter (T) is placed adjacent to the notice number it denotes that the notice is of a temporary nature. In case no period of validity is given, this type of notice will be rendered invalid either when a new Temporary Notice is promulgated or if pertaining conditions cease to exist.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when given in conjunction with lights, indicate a direction from seaward.

Featured chartlets are primarily intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. In general, they show the largest charted scale available for respective area.

Responsibility for the factual content published in Ufs rests with the informant.

Chart corrections and other information attributed to a specific geographical area can be found under NOTICES. Other information is found under ANNOUNCEMENTS, starting on pg. 3.

The periodical Ufs is normally published every Thursday and can be downloaded as a PDF-file from the homepage of the Swedish Maritime Administration. Note that as the file is automatically generated from a database unintentional page breaks may occur at random.

Further information on the use of Ufs can be found in the annual publication *Ufs A.*

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence which may have a detrimental impact on safety at sea are to be forwarded to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic VHF Channel: Appropriate working channel Phone: +46 771 630 685 (24/7) E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no	Sign
8	15827 (T)	
93	15827 (T)	
113	16038 (T)	
536	15936	
616	15961	
921	16048 (T)	
922	16048 (T)	
922	16052 (T)	
932	15827 (T)	
1131	16039 (T)	
1352	16035 (T)	
6162	15961	
6162	15968	
6171	15968	
6212	15992	
9312	16035 (T)	

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Sea of Åland and Archipelago Sea

* 15936

Chart: 536

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Östhammarsfjärden. N of Frebbensholmen. Underwater rock.

3

InsertIndexnet rockand extend the 0-3 m depth contour according to the charteta)60-14.748N018-25.77EOperation of the charteta)60-14.748NOperation of the chartetOperation of t

Northern Baltic

* 15961

Sweden. Northern Baltic. Muskö. Hårsfjärden. Buoyage.

Insert	special mark spar buoy with topmark	a)	59-03,358N	018-07,028E
Insert	special mark spar buoy with topmark	b)	58-59,395N	018-03,076E
Insert	special mark spar buoy with topmark	C)	58-59,939N	018-03,899E

BSP Stockholm S 2020/s14, s15, s34

* 15968

Transportstyrelsen. Publ. 14 juli 2021

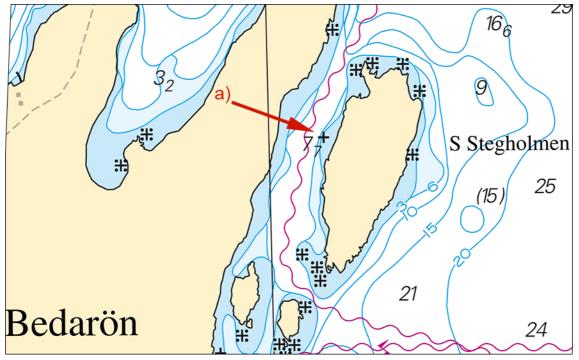
Chart: 6162, 6171

Chart: 616, 6162

Sweden. Northern Baltic. Nynäshamn. S Stegholmen. Underwater rock.

Insert		and extend the 0-3 m depth contour to appr. 40 m W of S Stegholmen, see chartlet	a)	58-54,245N	017-58,829E	
--------	--	--	----	------------	-------------	--

BSP Stockholm S 2020/s21, s26, s35



4

S Stegholmen, underwater rock and adjusted depth contour.

Sjöfartsverket. Publ. 14 juli 2021

Chart: 6212

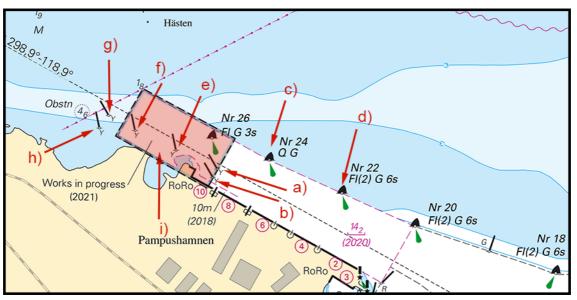
* 15992

Sweden. Northern Baltic. Norrköping. Pampushamnen. Works. Buoyage.

Expired notices: 2021:845/15618, 2021:855/15821, 2021:862/15890

Move	special purpose mark approx. 20 m north east to position		a)	58-37,456N	016-14,515E
Move	special purpose mark approx. 15 m north east to position		b)	58-37,442N	016-14,501E
Move	buoy nr 24 Q G approximately 35 m north east to position		c)	58-37,471N	016-14,681E
Amend	buoy nr 22 to Fl(2) G 6s	and move approximately 110 m east to position	d)	58-37,416N	016-14,914E
Insert	special purpose mark		e)	58-37,487N	016-14,383E
Insert	special purpose mark		f)	58-37,520N	016-14,252E
Insert	special purpose mark		g)	58-37,545N	016-14,168E
Insert	special purpose mark		h)	58-37,524N	016-14,138E
Amend	area for Works in progress (2021) to area marked with red in the chartlet		i)		

Bsp Kalmarsund 2019/s06, Bsp Ostkusten 2019/s26, s58, s59, Bsp Ostkusten 2021/s26, s58, s59



Pampushamnen, Norrköping. Buoyage.

Transportstyrelsen. Publ. 14 juli 2021

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 16038 (T)

Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Port of Västerås. Reconstruction. Demolition work. Diving operations.

Expired notices: 2021:859/15905(T)

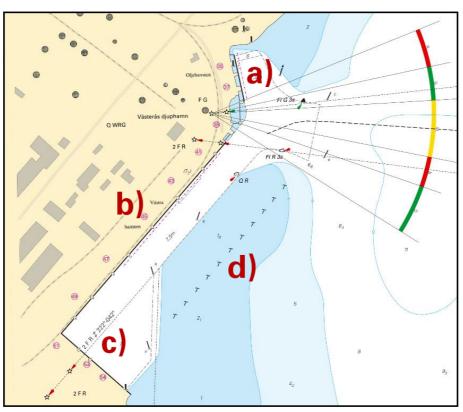
Time: May 24 - September 30, 2021

Work is undertaken in preparation for dredging.

Diving operations are planned along all quays. Signal flag 'A' will be hoisted whenever divers are in the water. Concrete slabs will be removed from underneath quay Tvärkajen. The breakwater is to be demolished. Mariners are adviced to pass with caution and to refrain from manouvering in the proximity of the working area.

Oljehamnen 35 - 37	a)	59-35,64N	016-31,58E
Västra hamnen 39 - 49	b)	59-35,43N	016-31,35E
Tvärkajen 51 - 54	c)	59-35,26N	016-31,17E
Breakwater	d)	59-35,41N	016-31,52E

Not shown in ENC. Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s20, s21, s58



Work areas, Port of Västerås

* 16039 (T)

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Port of Köping. Works.

Time: July 28 - September 16, 2021.

Dredging in port of Köping within marked area in the chartlet.

Several vessels will be in the work area but will not obstruct other vessel's traffic.

Contacts: B/B Örjan, VHF Ch 68 (Monday - Thursday 0630-1900 LT) M/S Camilla Høj, VHF Ch 68 (24/7) Karin Høj, VHF Ch 68 (24/7) Phone +46 (0)70 779 41 04.

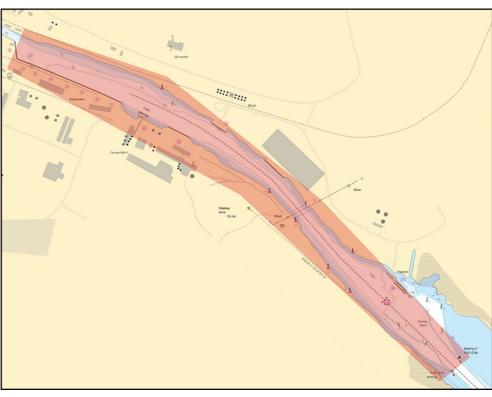
Oljepiren	59-29,51N	016-02,75E
Djuphamnen	59-30,15N	016-01,10E

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s16

Chart: 1131

Loxia Group. Publ. 14 juli 2021



Port of Köping, works area.

Loxia Group. Publ. 14 juli 2021

Chart: 921, 922

The Sound

* 16048 (T)

Denmark, Sweden. The Sound. Öresund. Saltholmflak. Lommabukten. Löddenäs - Köpenhamn. Removing of cables.

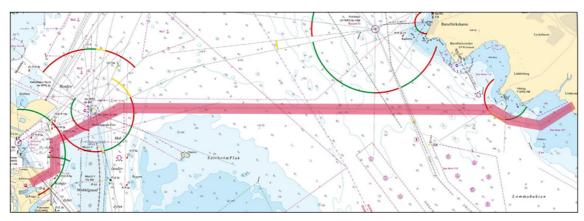
Time: August 21 - 29

Work will take place between Sweden and Denmark in marked area with removal of disused cable from the seabed. Vessel involved are cable laying barge 'C/L Pleijel/SMWY' and assisting work vessels. Units have limited maneuverability during the operation. Mariners are requested to pass with caution.

55-43,3N 012-47,7E Submarine cable being removed

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2012/s14, s15, s16, Bsp Sydkusten 2020/s14, s15, s16



Removing of cable

C/L Pleijel. Publ. 14 juli 2021

* 16052 (T)

Sweden. The Sound. Höganäs approach. Reduced depth.

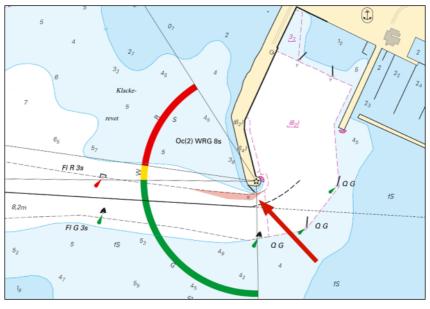
Time: Until further notice

An area with less depth than charted has been found south of the breakwter in the approach of Höganäs. Reduced depth limits the dredged area up to 15 m in the northern part of the fairway.

56-11,79N	012-32,52E	Reduced depth
-----------	------------	---------------

Not shown in ENC.

Bsp Sydkusten 2012/s10, s11, s50, Bsp Sydkusten 2020/s10, s11, s50, Bsp Västkusten S 2019/s34, s66, Bsp Västkusten S 2021/s34, s66



Höganäs Reduced depth

Sjöfartsverket. Publ. 14 juli 2021

Kattegat

* 16035 (T)

Chart: 1352, 9312

Sweden. Kattegat. Gothenburg. Bridge 'Götaälvbron' is being demolished. Fairway closed.

Time: August 30, 0600 - September 4, 0600 LT

Bridge 'Hisingsbron' is now operational and the bridge 'Götaälvbron' is being demolished.

The fairway is closed for all traffic when the bridge flaps are dismantled. The fairway is not safe for passage during this period.

|--|

Not shown in ENC.

www.hisingsbron.se

www.sjofartsverket.se/sv/Sjofart/Sjokort/Oppningstider-broar--kanaler/

Bsp Göta kanal 2011/s59, Bsp Västkusten S 2019/s59, Bsp Västkusten S 2021/s59, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s06

Sjöfartsverket. Publ. 12 juli 2021

Skagerrak

* 15827 (T)

Sweden. Skagerrak. SW of Orust. Island Måseskär. Historic lighthouse temporarily lit.

Time: August 9 - 15, 2021

The historic lighthouse on island 'Måseskär' is temporarily lit during the stated time. The ordinary light (FI (3) WRG 30s 16M) will concurrently remain unlit.

Chart: 8, 93, 932

The historic light has character FI W(3) 30s 20M. This means that the character will remain the same, but the light will be al-around white with no sectors during this time.

Måseskär historic lighthouse FI(3) W 30s 20M 58-05,64N 011-19,83E

Not shown in ENC.

Bsp Västkusten N 2021/s22, s23, Bsp Västkusten S 2019/s10, s11, Bsp Västkusten S 2021/s10, s11

Måseskärs Vänner. Publ. 14 juli 2021